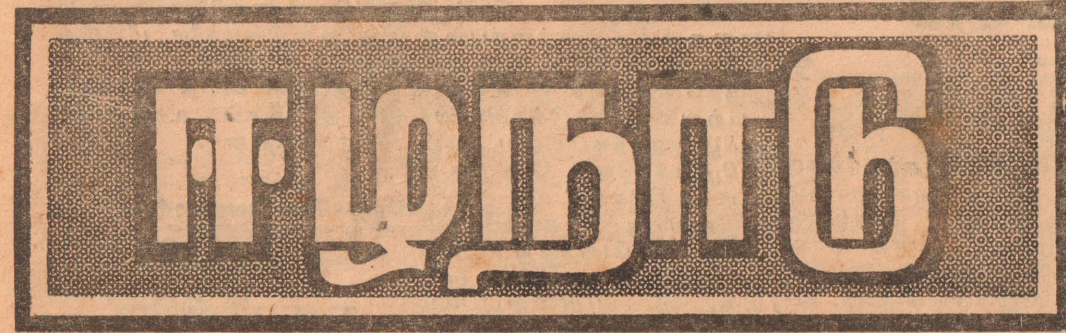




# தேர்தல் கடமைகள்: உத்தியோகத்தருக்கு தபாலில் விபரம்

Registered as a Newspaper in Ceylon

விலை ரூ. 15 ★ ★



THE EELANADU

National Tamil Daily

வா. 12

இதழ்: 97

தேசியத் தளம்

தபால் பெட்டி எண் 49

போன்: 389

யாழ்ப்பாணம் வைகாசி 5 ரபி. அவ் 12 செவ்வாய்க்கிழமை [19-5-70]

## ஈழநாடு சந்தா

தினப்பதிப்பு வாரப்பதிப்பு

3 மாதம் ரூ. 18-00 ரூ. 4-00

6 மாதம் ரூ. 34-00 ரூ. 7-50

1 வருடம் ரூ. 66-00 ரூ. 14-00

முற்பணம் கட்டவேண்டும்.

தபால் அல்லது ஆள்மூலம்

அனுப்பப்படும்.

யாழ்ப்பாணம், செவ், தேர்தல் தினத்தன்று கடமையாற்றவிருக்கும் உத்தியோகத்தர்களுக்கு அவர்கள் களின் கடமைகள் பொறுப்பு கள் பற்றிய விபரங்கள் தபாலில் அனுப்பப்பட்டு வருகின்றன அதே சமயம் தேர்தல் தினத்தன்று இவர்கள் எங்

ங்னம் பணியாற்றவேண்டும் என்பது பற்றியும் பயிற்சிகள் அளிக்கப்பட்டுவருகின்றன. தேர்தல் கடமையில் ஈடுபடும் உத்தியோகஸ்தரின் பொறுப்புச் சம்பந்தமான விபரங்கள், அவர்கள் கடமையாற்ற வேண்டிய நிலையங்கள், இது சம்பந்தப்பட்டு ஏனைய விபரங்கள் ஆகியன அவர்களுக்கு அறிவிக்கப்பட்டுள்ளன. தபால் மூலம் வாக்களிப்ப

வர்களுக்கான வாக்குச் சீட்டுக்கள் உரியவர்களுக்கு அனுப்பப்பட்டு விட்டன. 24-ம் திகதிக்கு முன்பு தபால் மூலமான வாக்கை அனுப்பி வைக்கும்படி கேட்கப்பட்டுள்ளதாகத் தெரிய வருகின்றது. தொடர்ந்து ஓய்வு நாட்கள் வருவதால் தபால் மூலம் வாக்களிப்பவர்களுக்குத் தடங்கல் ஏற்படாத வகையில் விசேஷ நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளதாகவும் தெரிய வருகிறது.

### மரத்தால் விழுந்தவ! ஆஸ்பத்திரியில் மரணம்

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் ஒரு மாதத்திற்கு முன்பு கரவேட்டிப் பகுதியில் தென்னைமரத்தில் இளநீர் பறிக்கையில் விழுந்து யாழ்ப்பாணம் அரசினர் வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டிருந்த ஆழ்வான் சின்னத்தம்பி (22) நேற்று காலமானார். மரணவிசாரணை திகாரி தி. என். இராசநாயகம் விசாரணை செய்து விபத்தினால் ஏற்பட்ட மரணம் என்று தீர்ப்பளித்துள்ளார்.

### ‘சிங்கள மக்கள் ஒற்றை ஆட்சி என்றதும் முதுகில்தட்டி அணைக்கிறார்கள்’

அல்லைப்பட்டி, திங்கள் இன்று தமிழினம் இரண்டாந்தரப் பிரஜையாக இந்நாட்டில் வாழவேண்டிய நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. இந்நிலை மாற வேண்டுமாயின் சிங்கள சகோதரர்களுடன் சேர்ந்து பாடுபடவேண்டும். அதற்காகவே தமிழ்க்காங்கிரஸ் கட்சி அன்றும் இன்றும் பாடுபட்டுவருகின்றது. என ஊர்காவற்றுறையில் நடைபெற்ற தமிழ்க்காங்கிரஸ் கூட்டமொன்றில் பேசும்போது தீவிரப்பகுதி வேட்பாளர் நா. த. சிவஞானம் குறிப்பிட்டார். திரு. சிவஞானம் மேலும் பேசுகையில் தெரிவித்ததாவது: “நாங்கள் யாழ்ப்பாணத்தில் பல்கலைக்கழகம் நிறுவும்படி அரசினரைக் கேட்டு அவர்கள் யாழ்ப்பாணத்தில் அமைக்க முற்படும் வேளையில் தமிழரசுக்கட்சியினர், அதைத்தடுத்து திருமலையில் தான் நிறுவவேண்டுமென ஒரேபடியாய் நின்று விட்டார்கள். அதனால் பல்கலைக்கழக விஷயம் தடைப்பட்டுவிட்டது. எனவே மீண்டும் எமது கட்சியினரைத் தெரிவுசெய்வீர்களா என நிச்சயமாக யாழ்ப்பாணத்தில் பல்கலைக்கழகம் கிடைக்கும். தமிழ் பேசும் மக்கள் மீண்டும் முன்பு விட்ட பிழைகளை இனிமேலும் விடாமல் ஒரே குரலில் தமிழ்க்காங்கிரஸ் கட்சியினரையே ஆட்சிமன்றத்துக்கு அனுப்பி வைப்புகள் தமிழரசுக்கட்சியினர். கூறும் சமஷ்டி ஆட்சி முறை நமது நாட்டிற்கு உகந்ததல்ல, இங்கு பெரும்பான்மையானவர்கள் சிங்கள சகோதரர்களே ஒற்றையாட்சிமுறைதான் நமது நாட்டிற்கு அத்தியாவசியமானது. சமஷ்டி ஆட்சி முறைதான் அமைக்கவேண்டுமென சிங்களவர்களிடம் கேட்கும்போது அவர்கள் கோபமடைகின்றார்கள். ஒற்றையாட்சிதான் நல்ல முறையென நாங்கள் கூறும் போது அவர்கள் எங்களை முதுகில் தட்டி அணைக்கின்றார்கள்”

# வாக்களிப்பு தினத்தில் சொந்த வாக்களங்கள் மீதும் கண்காணிப்பு

## பஸ்மோதி தபால் ஊழியர் ஸ்தலத்தில் மரணம்

முல்லைத்தீவு, திங்கள் இராமலிங்கம் சங்கரப் பிள்ளை என்பவரே இவ்விமோதியதால் ஒருவர் ஸ்தலத்திலேயே மரணமானார். இப்பரிதாப சம்பவம் முல்லைத்தீவு - மாங்குளம் ரூட், 18-ம் கட்டடையில் நடந்தது. ஓட்டி சுட்டான் தபால் நிலையத்தைச் சேர்ந்த தபால் விநியோகஸ்தரான

## இயன்றவரை பஸ் ரயில் சேவையைப் பயன்படுத்துங்கள் பொலிசார் கூறும் ஆலோசனை

தேர்தல் வாக்களிப்புத்தினமான இம்மாதம் 27ந் திததி சொந்தவாகனங்களைவைத்திருப்போரும் கூட வாடகை வாகனங்களைப் பயன்படுத்தி உண்மையிலேயே தங்கள் சொந்த அலுவல்களைக் கவனிக்கவேண்டிய அவசியமிருந்தாலும் கூடியவரையில் சொந்தவாகனங்களையும் வாடகை வாகனங்களையும் உபயோகிக்காமல் இருப்பதன் மூலம் தேர்தல் சட்டவிதிகளைச் சரிவர அமுல் செய்வதற்கு உதவியும் ஒத்துழைப்பும் அளிக்கமாறு வடபகுதிப் பொதுமக்களை வடபகுதி பொலிஸ் அதிபர் கேட்டுள்ளார்.

## ‘திருமலையில் யு.என்.பி. தமிழரையே பயன்படுத்துகிறது’

திருக்கோணமலை, திங்கள் திருக்கோணமலை மண்ணைக் காப்பாற்ற வேண்டிய தலையாயபொறுப்பு, தமிழர்களாகிய எங்களிடம் இருக்கின்றது. வகுப்புவாதிகளின் எண்ணங்கள் நான் உயிரோடு இருக்கும்வரை இந்த மண்ணில் நடைபெற முடியாது”

உண்மையாகவே தமது சொந்த அலுவல்களுக்காக ஒருவர் தமது சொந்தவாகனத்திலோ அல்லது வாடகைவாகனத்திலோ சென்றாலும் அந்தவாகனத்தைத் தடுத்து நிறுத்திப் பொலிசார் விசாரணை செய்து வாகனம் கைப்பற்றி விடுவார்கள் என்று சொல்லக் கூடிய அந்நவாகனம் உபயோகத்தை அன்று முழுவதும் பொலிஸ் பாதுகாப்பில் வைக்க பொலிசாருக்கு உரிமையுண்டு. தேர்தல் முடிந்த பின்னர் மாவட்ட நீதிமன்றத்தில் வழக்குத் தொடரப்பட்டு அதில் குற்றம் காணப்பட்டது என நிலைக்கப்பயன்படுத்திக் கொள்ள முடியக் கூடுமென்பதால் வாகனங்கள் பம்பந்தமாக பொலிசார் தீவிர கண்காணிப்புச் செலுத்தவிரும்புகின்றனர். உண்மையாகவே தமது சொந்த அலுவல்களுக்காக ஒருவர் தமது சொந்தவாகனத்திலோ அல்லது வாடகைவாகனத்திலோ சென்றாலும் அந்தவாகனத்தைத் தடுத்து நிறுத்திப் பொலிசார் விசாரணை செய்து வாகனம் கைப்பற்றி விடுவார்கள் என்று சொல்லக் கூடிய அந்நவாகனம் உபயோகத்தை அன்று முழுவதும் பொலிஸ் பாதுகாப்பில் வைக்க பொலிசாருக்கு உரிமையுண்டு. தேர்தல் முடிந்த பின்னர் மாவட்ட நீதிமன்றத்தில் வழக்குத் தொடரப்பட்டு அதில் குற்றம் காணப்பட்டது என நிலைக்கப்பயன்படுத்திக் கொள்ள முடியக் கூடுமென்பதால் வாகனங்கள் பம்பந்தமாக பொலிசார் தீவிர கண்காணிப்புச் செலுத்தவிரும்புகின்றனர்.

## இந்தியலோக்சபையில் ராஜமாஸ்ய ஒழிப்பு மசோதா தாக்கல்

புதுடில்லி, மே 18, முன்னாள் மன்னர்களின் மானியங்களை ஒழித்து விடுவதற்கான மசோதா இன்று இந்திய லோக்சபையில் தாக்கல் செய்யப்பட்டது. முன்னாள் சமஸ்தான மன்னர்களின் வாரிசுருக்கு இந்திய அரசியல் சாஸனத்தில் கொடுக்கப்பட்டுள்ள விசேஷ சலுகைகள், உரிமைகள் சம்பந்தமாக இரண்டு ஷரத்துக்களை ரத்து செய்வதற்கு அனுமதிக்காரி இந்த மசோதா தாக்கல் செய்யப்பட்டுள்ளது. இந்த மசோதாவை சமர்ப்பிப்பதில் இல்லையா? என்பது குறித்து முதலில் குரல் வாக்கெடுப்பின் மூலம் உள்துறை மந்திரி சுவான் அனுமதி பெற்று மசோதாவை ஆலோசிப்பதற்கு ஆட்சிமன்றத்துக்கு உரிமையாகியுள்ளது என்று பல அங்கத்தவர்கள் ஏதேபம் தெரிவித்தார்கள். இந்த மசோதாவை ஆலோசிப்பதற்கு பூரண தகுதி உண்டு என்று சபாநாயகர் திருதில்லோன் தெரிவித்தார்.

## ‘எனது கட்சியை அறிக்கவே’

## ‘சிறுபான்மையினருக்கு’

தலையாப்பொறுப்பு, தமிழர் களாகிய எங்களிடம் இருக்கின்றது. வகுப்பு வாதிக்கின்ற எண்ணங்கள் நான் உயிரோடு இருக்கும்வரை இம்மண்ணில் நடைபெற முடியாது”

பன்னாட்டில் நடைபெற்ற பிரசாரக் கூட்டத்தில் தமிழரசு திருக்கோணமலை வேட்பாளர் திரு. பா. நேமிநாதன் மேற்கண்டவாறு கூறினார்.

இக்கூட்டத்துக்கு திரு. காளிக்குட்டி தலைமைதாங்கினார். திரு. நேமிநாதன் தொடர்ந்து பேசுகையில், ‘தமிழினம் இந்நாட்டில் சுதந்திரமாகவும் உரிமையோடும் வாழ வேண்டுமென்றால் நாங்கள் வேற்று

### ‘இனப்பிரச்சனையைத் தீர்க்க சமஷ்டியே சிறந்த மருந்து’

அல்லைப்பட்டி, திங்கள் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட இனங்கள்வாழும் சகல இனங்களுக்கிடையேயும் சம அந்தஸ்தும், சமவாய்ப்பும் அளிப்பதுதான் சமஷ்டியாட்சியாகும். இதை எதிர்ப்பவர்கள் அரசியல் தெரியாதவர்களென்றே கூறுவேன்’ என பண்டிதர் கா. பொ. இரத்தினம் வேலணை மேற்கில் நடைபெற்ற கூட்டமொன்றில் பேசுகையில் கூறினார். இக்கூட்டத்தில் திரு. இரத்தினம் மேலும் பேசுகை

### 2-ம் எதிரி என்ன பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறாய் என்றதும் 1ம் எதிரி சுட்டார்”

### கரவெட்டி துப்பாக்கிச் சூட்டுக் கொலை மூக்கில் சாட்சியம்

வல்வெட்டித்துறை, திங்கள் “இரண்டாவது எதிரி முதலாவது எதிரியை நோக்கி என்ன பார்த்துக் கொண்டு இருக்கிறாய் எனக் கேட்ட உடனே 1-ம் எதிரி தான் வைத்திருந்த துப்பாகியால் ஆனந்தனை நோக்கிச் சுட்டார். சூடுபட்டவர் கண்ணை மூடிக் கொண்டு ஐயோ யோகா சுட்டுப் போட்டார் கள்” எனச் சொல்லிச் சுழன்றார். சூடுபட்டு இறந்தவர் சுழன்று கொண்டிருந்த சமயத்தில் நான் அவ்விடத்தை விட்டு ஓடிவிட்டேன்” என கரவெட்டி மேற்கு சாயியன் அரசாங்கத்தைச் சேர்ந்த வல்லிபுரம் சிவயோகநாதன் என்னும் 17 வயது வாஸ்பன் பருத்தித்துறை மாஜிஸ்திரேட் திரு. கே. விக்கிரமாசா முன்னிலையில் சாட்சியமளிக்கையில் மேற்கண்டவாறு கூறினார்.

இவ்வழக்கு கரவெட்டி

வழக்கறிஞர் பி. சம்பந்தர் இக்கூட்டத்தில் பேசியதாவது: “இன்று ஒரு தமிழையே நிறுத்தி இப்பூமியைப் பறிக்க நினைக்கும் ஐக்கிய தேசியக்கட்சி அடுத்தமுறை ஒரு சிங்களவரைத் தனது வேட்பாளராக நிறுத்தி இந்நிலத்தில் சொந்தம் கொண்டாடவரும். தமிழ்மக்கள் சிந்தித்து இப்புனித பூமியைக் காப்பாற்றக்கூடிய வல்லமை படைத்த ஒரு பிரதிநிதியை ஆட்சிமன்றம் அனுப்ப வேண்டும். எமது திருக்கோணமலை மண்ணைக் காப்பாற்றுகின்ற திறன் திரு. பா. நேமிநாதனிடம் உண்டு.”

### திருவாரூர் தேர் ஓடியது

திருவாரூர். மே 18 கடந்த 22 ஆண்டு காலமாக ஓடாதிருந்த திருவாரூர் தேர் நேற்று ஓடியது. தமிழக அறநிலையப் பாதுகாப்பு அமைச்சர் திரு. கே. வி. சுப்பையா தேரின் காலில் தேங்காய் உடைத்தார். இந்துக் கோவில்களில் உள்ள தேர் களிலெல்லாம் மிகப்பெரிய தேர் திருவாரூர்தேர்தான். இத்தேரை பத்தாயிரம் பேராவது இழுத்தால்தான் நகரும் என்ற காரணத்தினால் இதுவரை தேர் ஓடுவது சாத்தியமில்லாமலிருந்தது. இப்பொழுது 5 ஆயிரம்பேர் இழுத்தாலே தேர் நகரக் கூடியவிதத்தில் மாற்றங்கள் செய்யப் பட்டிருக்கின்றது. இத்தேரின் எடை 170 தொன் என்று கணக்கிடப்பட்டுள்ளது.

### மாணவன் தற்கொலை

யாழ்ப்பாணம். செவ்வாய் பள்ளிக்கூட மாணவன் கிருமிநாசினி குடித்துத்தற்கொலை செய்துகொண்டார். நீர்வேலி இந்துப்பாடசாலை யில் படித்து வந்த செ. வன்னியசிங்கம் வயது 14) என்னும் மாணவனே தற்கொலை செய்து கொண்டவர்.

இது சம்பந்தமாக நடைபெற்ற மரண விசாரணையின்போது வன்னியசிங்கத்தின் தகப்பனான பொ. செல்லத்துரை கவலையுடன் கூறியதாவது: - இவரே என் பிள்ளைகளில் மூத்த பிள்ளை ஆகவே எனது மகனைக் கண்டித்தேன் இதனால் மனக்கிலேசப்பட்டு மருந்து குடித்து மரணமாகி விட்டார்.

இவரது மரணவிசாரணையை திரு. என். இராசநாயகம் விசாரித்து தற்கொலையெனத் தீர்ப்பளித்தார்.

### பிரி. தேர்தல் ஜூன் 18-ல்

லண்டன், மே 18 பிரிட்டனில் பொதுத் தேர்தல்கள் அடுத்த மாதம் 18-ம் திகதி நடைபெறும் பிரிட்டிஷ் பிரதமந்திரி திரு. வில்சன் இன்று இதை அறிவித்தார்.

எப்போதாவது தற்கொலை காணிப்புச் செயல்ததவிருக்கின்றனராம்.

### ‘எனது கட்சியை அழிக்கவே தமிழரசு தோன்றியது’

கொழும்புத்துறை செல். \*வடமாகாணத்திலுள்ள ஆனையிறவுப்பாலம் கழிந்து தெற்கு நோக்கிச் செல்லும் தமிழரசார், தாம் சமஷ்டிக்கட்சி எனக் கூறிக்கொள்கிறார்கள். தெற்கில் இருந்து வடக்கே வரும்போது தாம் தமிழரசார் எனக் கூறிக்கொள்கிறார்கள். இதனால் இவர்கள் தெற்கிலுள்ள சிங்கள மக்களையும் ஏமாற்றி வடக்கிலுள்ள தமிழர்களை ஏமாற்றி வருகிறார்கள் மாவட்டசபை பெற்றுத்தருகிறோம் பிரதேசசபை பெற்றுத்தருகிறோம் எனச் சொன்ன தமிழரசார் எதை பெற்றுத் தந்தார்கள்’ இவ்வாறு கொய்யாத்தோட்டத்தில் நடைபெற்ற தமிழ்க் காங்கிரஸ் தேர்தல் பிரசாரக் கூட்டத்தில் காங்கிரஸ் தலைவர் திரு. ஜி. பொன்னம்பலம் கூறினார்.

‘எனையும் எனது கட்சியையும் அழிப்பதற்காகவே 48-ம் ஆண்டு தமிழரசுக் கட்சி தோன்றியது. நான் தமிழ் மக்களையும் சிங்கள மக்களையும் ஒற்றுமைப்படுத்தியபோது திரு. செல்வநாயகம் குறுக்கிட்டு அவ்வொற்றுமையைக் குலைத்து சின்னா பின்னமாக்கி விட்டார். பெரும்பான்மை அங்கத்தவர்களைக் கொண்ட தமிழரசு நமது பிரதேசம் பின்தங்கிய நிலையிலிருந்து வருகிறது’ இவர்களுடைய காலத்தில்

வடபகுதியில் ரதாவது தொழிற்சாலைகள் நிறுவினர்களா? அல்லது 1961-ல் சத்தியாக்கிரகம் இருந்து பலனடைந்தார்களா? என திரு. பொன்னம்பலம் கூறினார்.

திருவாளர்கள் மோதிலால் நேரு, ஜி. மி. இராஜரத்தினம், போல் ராஜாத் கனகசபை ஆகியோரும் பேசினர்.

யாழ்ப்பாணம், செவ்வாய்காரணமாக குரங்குகளுக்கு விளையாட்டுக் காட்டிய குழந்தைகள் அவற்றினால் கடியுண்டு ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

### அடைவு நகைகள் பகிரங்க ஏல விற்பனை

யாழ்ப்பாணம் கூட்டுறவு மாகாண வங்கி சன்னகம் கிளையில் 1-1-69க்கு முன்பு அடைவு வைத்து மீட்கப்பட்ட பொது இருக்கும் நகைகள் 3-6-70 புதன்கிழமை பிற்பகல் 1-00 மணி தொடக்கம் யாழ்ப்பாணம் கூட்டுறவு மாகாண வங்கியின் சன்னகம் கிளையில் பகிரங்க ஏலத்தில் விற்கப்படும்.

முகாமையாளர், யாழ். கூட்டுறவு மாகாண வங்கி, சன்னகம் கிளையிலே 2250

நாயகர் தெரிவித்தார்.

### ‘சிறுபான்மையினருக்கு தனித்தொகுதி சோல்பரிக்கமிஷனிடம் முதலில் நானே கேட்டேன்’

கோப்பாய், திங்கள் \*தமிழ்மக்களின் அரசியல் தரப் பிரஜைகளாகவாழ வழிவகுத்த பெருமை தமிழரசுக் கட்சியினரையே சாரும்’

இவ்வாறு கோப்பாய் வடக்கு கண்ணகை அம்மன் கோவிலடியில் நடைபெற்ற தமிழ்க்காங்கிரஸ் கட்சியின் (4 ம் பக்கத் பார்க்க)

### குரங்குகளுடன் சேட்டை செய்த குழந்தைகள் ஆஸ்பத்திரியில்!

யாழ்ப்பாணம், செவ்வாய்காரணமாக குரங்குகளுக்கு விளையாட்டுக் காட்டிய குழந்தைகள் அவற்றினால் கடியுண்டு ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

### இலங்கரத்திலு வருகிறார்

யாழ்ப்பாணம், செவ்வாய்காரணமாக குரங்குகளுக்கு விளையாட்டுக் காட்டிய குழந்தைகள் அவற்றினால் கடியுண்டு ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

### தமிழ்ப்பேசும் மக்களே திரண்டுவாரீர்!

காங்கேசன்துறைத் தொகுதி வேட்பாளர், ஈழத்தமிழினத்தின் ஏகத்தலைவர் தமீழரசுத்தந்தை உயர்திரு. சா. ஜே. வே. செல்வநாயகம் கியூ. லி. அவர்களை ஆதரித்து இன்று (19-5-70) செல்வாய்க்கிழமை பிற்பகல் 6 மணிக்கு திருமதி மங்கையர்க்கரசி அமிர்தலிங்கம் தலைமையில் குரும்பிட்டியில் மாபெரும் பொதுக்கூட்டம் நடைபெறும்.

சட்டத்துறை மாணவியர் மட்டுநகர் செல்வி சாந்தினி லோகேதராஜா கலந்துகொள்கிறார். அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.



**அந்தியேட்டி வைபவம்**  
திரு. வ. முத்து அவர் களின் அந்தியேட்டி வைபவம் எதிர்வரும் வியாழக் கிழமை அன்று (21-5-70) அச்சுவேலியில் நடைபெற விருக்கின்றது. உற்சூர், உறவினர்கள், நண்பர்கள் அனைவரும் இவ்வறிவித்தலை ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு அன்புடன் வேண்டுகின்றோம். திருமதி முத்து, அச்சுவேலி வட்டக்கு. 2124

**நன்றி நவிலல்**  
சித்திரா பூரணையன்று காலமான எனது கணவரும், வட்டுக்கோட்டை யாழ்ப்பாணக் கல்லூரியின் பழைய மாணவரும் புத்தூர் சோமாஸ்கந்தக் கல்லூரியின் முன்னாள் விளையாட்டுப் பயிற்றும் ஆசிரியருமான திரு. வ. முத்து அவர்களின் ஈமக்கிரமங்களில் பங்கு பற்றிய அனைவருக்கும் அனுதாபம் தெரிவித்தோருக்கும் எனது நன்றி தனித் தனியே நன்றி தெரிவிக்க இயலாமல்கு வருந்துகின்றேன். திருமதி முத்து அச்சுவேலி வட்டக்கு. 2123

**விற்பனைக்கு**  
யாழ்ப்பாணம் நாவற்குளியில் கண்டிவிதி அண்மையில் குடியிருப்பதற்கேற்ற நான்கு பரப்பு விஸ்தீரணமான நாற்பது துண்டுகள் விற்பனைக்குண்டு தென்னைகள், நல்ல தண்ணீர், மின்சாரம் உடைய, நல்ல சூழல், மத்தியவகுப்பினர் குடியேற்றத்துக்கு ஏற்ற இடம். பெரிய கட்டையிலிருந்து பஸ்கூலி பதினைந்து சதம். எழுத்து மூலம் விண்ணப்பிக்க. லான்ட் இன்வெஸ்ட்மென்ட் 6, பெரியதெரு, யாழ்ப்பாணம். 2234

**வாடகைக்கு**  
கே. கே. எஸ். வீதியில் 504-நம்பர் வீடு (யாழ்ப்பாணம் இந்துக்கல்லூரிக்கும், லேமெஸ் கொலிச்சுக்கும் சமீபத்தில்) எவ்வாறு வசதிகளுடன் வாடகைக்கு இருக்கிறது. விபரங்களுக்கு: S. K. சேனாதிராசா நகைமானிகை, கொக்குவீல் கிழக்கு. 2238

இல L 1668 கோட்டீர் வைப்படி கல்விவங்காடு இராசா வீதியில் பூவாசிங்கம் J. P. வீட்டிற்கு எதிரில் 10 பரப்புக் காணி விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு கொள்ளவும். ப. வீக்கிரம ராசாசங்கம், மீ சாலை தெற்கு. செ. செல்வரத்தினம், நீர்வேலி 6 கட்டை. 2236

**கல்வி**  
சித்திரி ச்சயம், ஜி. சி. ஈ. (சாதாரணம்) கலை/விஞ்ஞானம்/வார்த்தகம்; உயர் தரம் கலை/வார்த்தகம், ஆசிரிய கலாசாலைப் பிரவேசம், ஜி. ஏ. கியூ; விசேட ஆங்கிலம், ஈ. ஈ. கே. கருத்து, தட்டச்சு, கணக்கியல், வார்த்தகம், வார்த்தக கணித பாடங்களுக்கு பகல்/மாலை/ஒய்வு நாள் வகுப்புகளுக்கு பிரவேசங்கள் ஏற்கப்படுகின்றன. மகநீர்க்கு தனி விடுதி அனுப்பமுள்ள பட்டதாரிகளால் நடத்தப்படுவது. யூனிட்டெட் அக்கடெமி, நெல்லியடி, கரவெட்டி. 2243

**யந்திரங்கள்:**  
நல்லெண்ணை தயாரிக்கும் எக்ஸ்பெல்லரும் (Expeller) வடிக்கும் சாதனமும் (Filter), 10 H. P. (கோஸ்பவர்) போட்ட ரூ 200 3 பேஸ் மோட்டர் 200 அம்ஸ் வெல்ஷ் மெஷின், டிஜிட்டல் மெஷின் கொண்டியூட்டைப் பெண்டர் ஆகியனவும் விற்பனைக்குண்டு. விபரங்களுக்கு: A. கதிரவேலி பிள்ளை, வெல்ஷ் வேக்ஸ், வல்வெட்டித்துறை. 2122

**வெல்லிசினிமா**  
மாணியாய் தினசரி: 8-30, 10-00 பிரபோயா, போயா 2-30 மணி ரங்கராஜ் - மாஸ்டர் பிரபாகர் நடைத்த பக்த பிரகலதா

**மாபெரும் தேர்தல் கூட்டம்**  
உடுவில் தொகுதி இலங்கை சமசம அணிகளின் வேட்பாளர் தோழர் வை. காராளசிங்கம் அவர்கள் ஆதரித்து 19-5-70 செவ்வாய்க்கிழமை (இன்று) பிற்பகல் 6 மணியளவில் மாணியாய் ஆஸ்பத்திரிக்கு அண்மையில் நடைபெறும். பிரதம பேச்சாளர் **தோழர் தொழிற் குசா அவர்கள்** 2113 **ராணி 6வது வாரம்** (யாழ்ப்பாணம்) சிவாஜி, கே ஆர் விஜயா

**வேட்பாளர் அறிமுகம்**  
**கல்முனை**

ஜனாதிபதி அகமது முஹமது (ஸ்ரீலங்கை) வேட்பாளராகப் போட்டியிடுகிறார் ஜனாதிபதி அகமது முஹமது 1960-ம் ஆண்டு தேர்தலில் முதன் முதல் போட்டியிட்ட இவர் இதே ஆண்டு 1960ம் ஆண்டு ஜூலை மாதம் நடைபெற்ற தேர்தலில் இலங்கைத் தமிழ் ரசுக்கட்சி வேட்பாளராகப் போட்டியிட்டு வெற்றிபெற்றார். கல்முனையிலுள்ள உவெஸ்ஸிக் கல்லூரியில் பயின்ற இவர் ஆற்றுப்பள்ளத்தாக்கு அபிவிருத்தி சபையிற்கடமை யாற்றி ஓய்வுபெற்றவர். இப்பணியைச் செய்யுமுன்னர் தபால் அதிபராகவும் உத்தியோகம் பார்த்துள்ளார். கல்முனையின் உள்ளே ராட்சி அரசியலில் பிரவேசித்த ஜனாதிபதி அகமது முஹமது சபை அங்கத்தவராகி அதன் தலைவராகவும் பல்வருடங்களில் பணிபுரிந்தவர். சமுதாயத்துக்குச் சேவை செய்ய வேண்டுமென்ற கருத்துடைய ஜனாதிபதி அகமது முஹமது விதமான சமூக ஸ்தாபனங்களை தொடர்புபடையவர். 1960ம் ஆண்டு ஜூலை மாதத்தில் நடைபெற்ற தேர்தலில் தமிழரசு வேட்பாளராகப் போட்டியிட்டு வெற்றி யிட்டிய ஜனாதிபதி அகமது முஹமது 1965ம் ஆண்டு நடைபெற்ற தேர்தலில் சுயேச்சை வேட்பாளராகவே போட்டியிட்ட தோல்வியடைந்தார். ஆனால் 1968ம் ஆண்டு நடைபெற்ற உபதேர்தலில் ப்ரீலங்கா சுதந்திரக்கட்சியின் சார்பில் தமிழரசுக் கட்சி வேட்பாளராக வெற்றி கண்டார். ஜனாதிபதி அகமது முஹமது உவெஸ்ஸிக் கல்லூரியில் பயின்றவர் பலகாலமாக சமூகப்பணியின் மூலம் மக்களுடன் தொடர்புபடைய இவர் இத்தொகுதியில் போட்டியிடும் ஜனாதிபதி அகமது முஹமது உறவின ருமாவார்.

**தவறு**  
“செட்டிக்காரன் புளுகு எட்டு நாளைக்குத் தான் இந்நாட்டிலே” என்ற தலைப்பில் நீர்வேலி தமிழரசு வாலிபமூன்றணி வெளியிட்ட துண்டுப்பிரசுரத்தின் மானகரசபை ‘பி’ பிரிவில் சாம்பியன்

**‘தன்னகத்தை தமிழினம் அழிக்காது’**

மட்டுவில், திங்கள் கந்தர்மகா சிங்களவரின் சலுகைகள் வேண்டாம், இன்று தமிழன் தன்மானம் காக்கத் துணிந்துவிட்டான். தமிழின உரிமைகளைப் பெறுவோம். தமிழன் என்று சொல்வோம், தலைநிமிர்ந்து நிற்போம், எங்களை நாடே ஆளுவோம் என்று வீரப்புகூறி அன்று சென்றவர்கள் இன்று ஒற்றை ஆட்சியே சிறந்தது சிங்கள அரசுடன் ஒத்துழைத்து சலுகைகளைப் பெறுவோம் என்று கூறுகின்றார்கள்’ என மட்டுவில் தெற்கிரிக்கெட்

**ஸ்கந்தா வெற்றி**  
யாழ்ப்பாணம், செவ்வாய்க்கிழமை ஸ்கந்தாவரோதயாக்க் கல்லூரிக்கும் ஹாட்லிக் கல்லூரிக்கும் இடையில் நடைபெற்ற ‘பி’ பிரிவுக் கிரிக்கெட் போட்டியில், ஸ்கந்தாவரோதயாக்க் கல்லூரி இன்னிங்ஸால் வெற்றி பெற்றது.

ஸ்கந்தாவரோதயாக்க் கல்லூரி முதல் இன்னிங்ஸில் மொத்தம் 116 ஓட்டங்களைப் பெற்றது. இதில் வீரர் இளங்கோ 34 ஓட்டங்களைப் பெற்றார். ஹாட்லிக் கல்லூரி தனது இரண்டு இன்னிங்ஸில் முறையே 68, 38 ஓட்டங்களைப் பெற்றது. இந்த இரண்டு இன்னிங்ஸிலும் வீரர் இளங்கோ 34 ஓட்டங்களைக் கொடுத்து 11 வீக்கெட்டுகளை வீழ்த்தினார்.

**சமமான முடிவு**  
இவ் இடு கல்லூரிகளினதும் ‘பி’ பிரிவுக் கோஷ்டிகளுக்கும் இடையில் நடைபெற்ற கிரிக்கெட் போட்டி வெற்றி தோல்வியின்றி முடிவடைந்தது. ஸ்கந்தாக்க் கல்லூரி இடு இன்னிங்ஸிலும் முறையே 123, 72 ஓட்டங்களைப் பெற்றது. ஹாட்லிக் கல்லூரி முதல் இன்னிங்ஸில் 116 ஓட்டங்களையும், இரண்டாவது இன்னிங்ஸில் ஒரு வீக்கெட் நஷ்டத்துக்கு 40 ஓட்டங்களையும் பெற்றது. (தே. நி)

**‘இழந்த உரிமைகளை கூட்டு முன்னணி பெற்றுத்தரும்’**

மாவிட்டபுரம், திங்கள் பெற்றமுடியாது அவர்களுடன் ஒத்துழைத்துத்தான் தமிழரசுக் கட்சி தமிழ் மக்களை இட்டுச் சென்ற பாதை தமிழினத்தைப் பாதை தமிழினத்தைப் பாதை குழியில் புதைப்பதாக இருந்தே தவிர உரிமை பெற்றுக் கொடுக்கவில்லை. இது, நரசிங்கம் உட்பட பலர் உரையாற்றினர்.

**சிறிமாவோ வென்றல் ‘கம்யூனிச நாடாகிவிடும்’**  
இவ்வாறு காங்கேசன் துறையில் போட்டியிடும் கம்யூனிஸ்ட் வேட்பாளர் திரு. வி. பொன்னம்பலம் தம்மை ஆதரித்து கருகம் பாணைச் சந்திக்கு அருகாமையில் நடந்த பிரசாரக் கூட்டத்தில் பேசுகையில் கூறினார். திரு. எஸ். கிருபாலலிங்கம் தலைமையில் நடந்த இக்கூட்டத்தில் அவர் தொடர்ந்து பேசுகையில் கூறியதாவது. “20 வருடமாக தமிழரசுக் கட்சியை மக்கள் நம்பி அனுப்பியும் அவர்கள் கண்டிய பாதை சரியாக இருக்கவில்லை. மக்களை ஏமாற்றி பதவிபெறவேண்டுமென அவர்கள் நினைக்கிறார் களே தவிர உரிமை பெற வேண்டும் என்ற எண்ணம் அவர்களிடம் ஓர் அணுவளவாவது இல்லை”

திரு. எஸ். ராசா பேசுகையில் “தமிழரசுத் தலைவர்கள் பொதுவுடைமைக் கட்சி என்றவுடன் பயப்படுகிறார்கள். இவர்கள் பயப்படும்தான் அளவுக்கு கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் திட்டங்கள் இல்லை” என்றார். கோப்பாய் ஸ்ரீலங்காவேட்பாளர் திரு. எம். துரைராசா பேசுகையில்; “சிங்கள மக்களிடமிருந்து நாம் இழந்த உரிமைகளைப் பெறவேண்டுமானால் சிங்கள மக்களை பயமுறுத்தியோ, எதிர்நடவடிக்கை ஒடுத்தோ இனத்தைதானே அழிக்கும் நிலைக்கு வரமாட்டாது என்றார்.

**கம்யூனிச நாடாகிவிடும்**  
மாபொல, திங்கள் எதிர்வரும் பொதுத்தேர்தலில் மக்கள் ஜனநாயகத்தையோ அல்லது சர்வாதிகாரத்தையோ தெரிவு செய்ய வேண்டும் என்பதுதற்போது வெளிப்படையாகத் தெரிவித்தார். வத்தளைத் தொகுதியின் ஐக்கிய தேசியக் கட்சி வேட்பாளரை ஆதரித்து மாபொலவில் நடைபெற்ற பிரசாரக்கூட்டத்தில் கடற்புறையில் கைத்தொழில் உதவிமந்திரி திரு. ஷெல்ரன் ஜயசிங்கா மேற்கண்டவாறு குறிப்பிட்டார்.

அவர் மேலும் தொடர்ந்து பேசுகையில் திருமதி பண்டாரநாயக்காவின் தலைமையிலான கூட்டணி அதிகாரத்துக்கு வந்தால் நாடு கம்யூனிச நாடாகிவிடும். மக்களுக்கு எதுவித சுதந்திரமும் கிடையாது. எனவே தான் ஜனநாயகத்துக்கும் மக்கள் சுதந்திரத்துக்கும் போராடுகிற ஐக்கிய தேசியக் கட்சிக்கு மக்கள் வாக்களிக்க வேண்டும். மாக்ஸ்வாதிகள் திருமதி பண்டாரநாயக்காவின் தலைமையின் கீழ் அதிகாரத்தைக் கைப்பற்ற முயல்கிறார்கள். இது நாட்டின் சுதந்திரத்திற்கு ஏற்பட்டுள்ள பேராபத்தாகும் எனக் குறிப்பிட்டார்.

**விங்க் மை போட்டி**  
பரிசுக்குரிய எண்கள் இன்று பிற்பகல் 3 மணிக்குத் தெரியப்படும்.



நடைபெறும். பிரதம பேச்சாளர்  
**தோழர் தொழில் சூசா அவர்கள்**  
 2113  
**ராணி** 6வது வாரம்  
 (யாழ்ப்பாணம்) சிவாஜி, கே ஆர் விஜயா  
 தினசரி 3 காட்சிகள் நடித்த  
**திருடல்**

வின்ஸர் 6 வது வாரம் தினசரி ப.ப 2-30 6-30  
 யாழ்ப்பாணம் சிவாஜிகளேசன் - பாரதி  
 மற்றும் பலர் நடித்த

**தங்கச் சூங்கம்**  
 (முழுநேச ஸ்டான் கவர் சித்திரம்)  
 தினசரி: காலை 10-30 இரவு 9-45  
 ரி. ஆர். ராமச்சந்திரன் - தங்கவேலு  
 அஞ்சலிதேவி - கருணாநிதி  
 நடித்த  
**அடுத்தவீட்டுப் பெண்**

**வெலிங்டன்** யாழ்ப்பாணம்  
 தினசரி ப.ப 2-30, மாலை 6-30, இரவு 9-30 கணி  
 (போயா, பிரிப்போயா காலை 10-30)  
 ★ முத்துராமன்  
 ★ புஷ்பலதா  
 ★ நாகேஷ் ★ நம்பியார்  
 நடித்த

**சுபதினம்**  
 வெற்றிகரமான 4வது வாரம்!  
 கெப்பிட்டல் பிளாஸா  
 (கொழும்பு) (வெள்ளவத்தை)  
 மற்றும் சில சினிமாஸ் திரைகளில்  
 எம். ஜி. ஆர். - ஜெயலலிதா  
 ரங்கராஜ், பேபி பத்மினி, நாகேஷ்  
 இன்னும்பலர் நடித்த  
 பி. நாகிரெட்டி அளிக்கும்

**நம் நாடு**  
 (ஸ்டீடீமென் கவர்)

**கிங்ஸ்லி** கொழும்பு  
 தினசரி 2-00, 6-00, 9 30 மணி  
**காந்தாராவ் - பாரதி**  
 நடித்த  
**மாய மோதிரம்**

**தவறு**  
 "கெட்டிக்காரன் புளுகு  
 எட்டு நாளைக்குத் தான்  
 இந்நாட்டிலே" என்ற  
 தலைப்பில் நீர்வேலி தமிழ்  
 ரசு வாலிபமுன்னணி வெளி  
 யிட்ட துண்டுப்பிரசுரத்தின்  
 அடியில் நீர்வேலி வடக்கில்  
 வசிக்கும் திரு. க. இராச  
 துரை அவர்களால் வெளி  
 யிடப்பட்டது என்றிருக்க  
 வேண்டும். திரு. இ. இராச  
 துரை என்றிருப்பது தவறு.  
 2272

**கல்வி**  
 சித்தி நிச்சயம் ஜி. சி. ஈ.  
 சாதாரண | உயர்தர-கலை/  
 விஞ்ஞானம் | வர்த்தகம்/  
 மனைஇயல், ஆசிரியகலா  
 சாலைப் பிரவேசம், ஜி. ஏ.  
 கியூ. பி. ஏ. விசேட ஆங்  
 கிலம் | சிங்களம், சுருக்கெழு  
 த்து, தட்டச்சு, கணக்கியல்,  
 வர்த்தகம், வர்த்தககணி  
 தம் | பூமிசாஸ்திரம்.  
 காலை/பகல்/மாலை/ ஒய்வு  
 நாள் வகுப்புகளுக்கு பிர  
 வேசங்கள் ஏற்கப்படுகின்  
 றன. அனுபவமுள்ள பட்ட  
 தாரிகளால் நடாத்தப்படு  
 வது மகளிருக்கு தனிவிடுதி  
 அனேகமானவர் விசேட  
 சித்தி பெறுகின்றனர்.  
 யூனிட்டெட் அக்கடமி,  
 நெல்லியடி, கரவெட்டி,  
 2244

**ராஜா** (யாழ்ப்பாணம்)  
 தினசரி 2-30, 6-30, 10-00  
 ஷம்பிகபூர்-ராஜ்ஜி  
 நடித்த  
**பிரம்மச்சாரி**  
 (ஹிந்தி-கவர்)

**ஸ்ரீ காலிங்கன்**  
 இணுவில்  
 தினசரி 6-30-10-00 மணி  
 போயா, பிரிப்போயா 2-30  
 எம்.ஜி.ஆர்-அஞ்சலிதேவி  
 நடித்த  
**சக்கரவர்த்தித்**  
**திருமகள்**

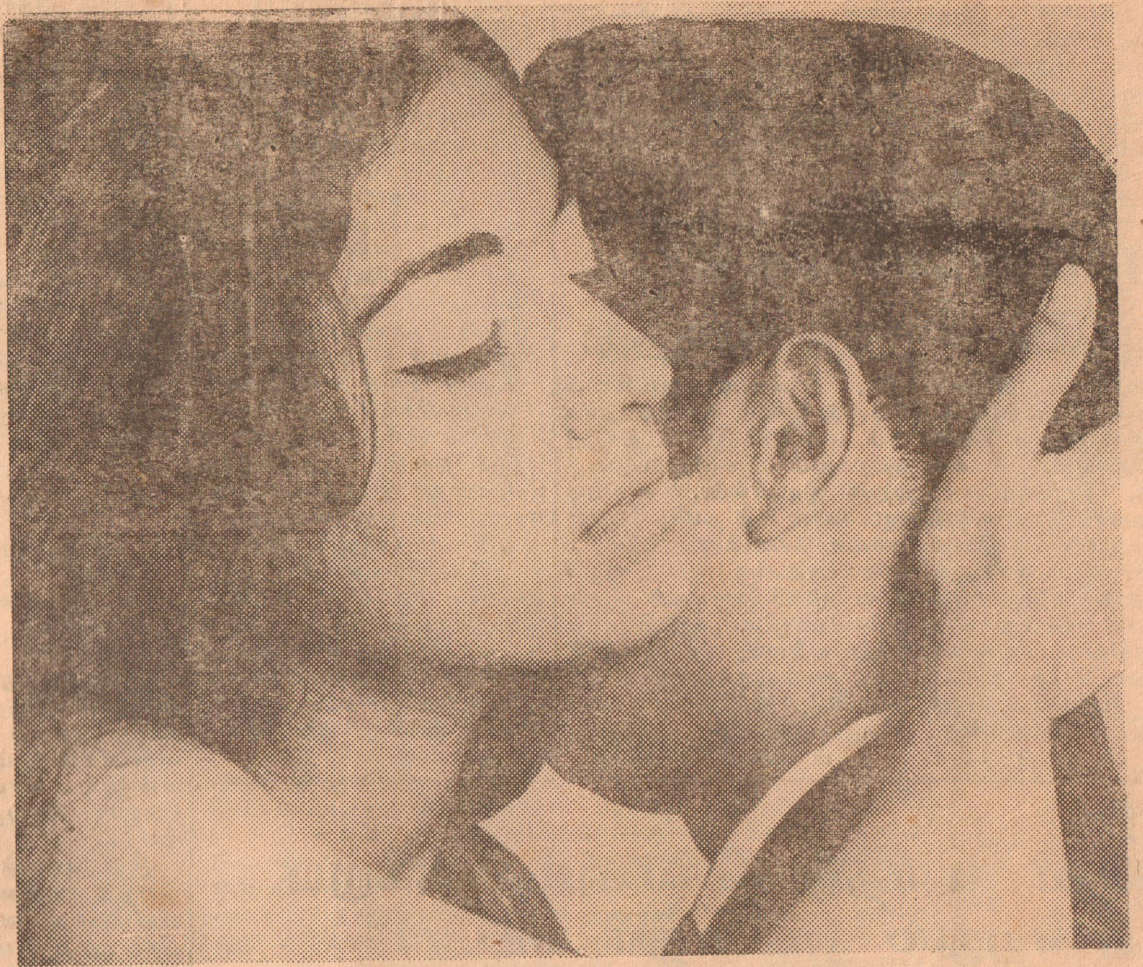
**MANOHARA**  
**JAFFNA**  
 Daily 4-45, 7&9-45 p. m.  
 Poya&Public Holidays  
 4 shows  
 Nigel Green,  
 George Kennedy  
 in  
**PINK JUNGLE**  
 (Scope-colour)  
**REGAL** JAFFNA

Daily 4 Shows  
 Yul Brynner,  
 Trevor Howard  
 in  
**THE LONG DUEL**  
 (Panavision-colour)

**'பி' பிரிவில்**  
**சாம்பியன்**  
 யாழ்ப்பாணம், செவ்.  
 யாழ். மாவட்ட அரசா  
 ங்க ஊழியர் விளையாட்டுச்  
 சங்கத்தினால் நடாத்தப்பட்டு  
 வந்த உதைபந்தாட்டச் சுற்  
 றுப் போட்டியில் 'பி' பிரி  
 வில் யாழ். மாநகரசபைக்  
 கோஷ்டி சாம்பியனாக வந்  
 தது.  
 சிமேந்து 'ஏ' பிரிவுக்  
 கோஷ்டியும், மாநகரசபைக்  
 கோஷ்டியும் மோதிய போட்  
 டியில் இரு கோஷ்டிகளும்  
 தலா 1-1 கோல்களைப்  
 போட்டமையால் ஆட்டம்  
 சமமாக முடிவடைந்தது.  
 இந்த இரு கோஷ்டிகளி  
 னதும், கடந்த போட்டிக  
 ளில் மாநகரசபைக் கோஷ்  
 டியே கூடிய புள்ளிகளைப்  
 பெற்றமையால், இக்கோஷ்டி  
 இறுதிப் போட்டியில் ஆடுவ  
 தற்குத் தகுதி பெற்றது.  
 இப் போட்டி யாழ். கோ  
 ட்டைமைதானத்தில் நடை  
 பெற்றது. திரு. சற் சிங்க  
 ராயர் மத்தியஸ்தம் வகித்  
 தார்.  
 இறுதிப் போட்டி, தபால்  
 கோஷ்டிக்கும் - மாநகரசபை  
 கோஷ்டிக்குமிடையில் மிக  
 விரைவில் நடைபெறவிருக்  
 கின்றது. (தே. நி)

**இலங்கை**  
**ஒலிபரப்புக்**  
**கூட்டுத்தாபனம்**  
 344 மீ. அன்ட் 61 மீ.  
 காலை 6-15 நாதாஞ்சலி,  
 6-25 சைவநற்சிந்தனை, 6-30  
 இஸ்லாமியநற்சிந்தனை,  
 6-35 துதிப்பாடல்கள், 7-15  
 மெல்லிசை, 7-45  
 பேச்சு, 8-00 செய்திச்சுருக்  
 கம், 8-03 நிலையஒலிப்பதிவு  
 கள், 8-15 இஸ்லாமிய  
 கீதங்கள்.  
 344 மீ. அன்ட் 49 மீ.  
 பகல் 12-00 செய்திச்  
 சுருக்கம், 12-03 சித்திர  
 கானம், 1-00 கதம்ப  
 இசை, 1-30 செய்திச்சுருக்  
 கம்.  
 344 மீ. அன்ட் 61 மீ.  
 மாலை 4-25 செய்திச்  
 சுருக்கம், 4-28 சங்கமம்,  
 5-00 செய்திச்சுருக்  
 கம், 5-03 பிறந்ததின  
 வாழ்த்துக்கள், 5-30  
 ஓடிவிளையாடுபாப்பா.  
 இரவு 6-15 இசைப்பயிற்சி,  
 6-30 கிராமசஞ்சிகை,  
 7-00 செய்திச்சுருக்கம், 7-03  
 கிராமசஞ்சிகை, 7-15  
 வயலின், 7-45 பேச்சு,  
 8-00 செய்திச்சுருக்  
 கம், 8-03 முஸ்லிம்நிகழ்ச்சி,  
 9-30 நாடகம், 10-00 நேயர்  
 கேட்டவை, 10-30 செய்திச்  
 சுருக்கம்.

பெற்றது. ஹாட்லிக் கல்  
 ஹரி முதல் இன்னிங்ஸில்  
 116 ஓட்டங்களையும், இரண்  
 டாவது இன்னிங்ஸில் ஒரு  
 வீக்கெட் நஷ்டத்துக்கு 40  
 ஓட்டங்களையும் பெற்றது.  
 (தே. நி)



**பரிபூரண மனநிறைவு பெற அன்பு மொழி பலகூறும்.**  
**கோயா பேர்பியூமும், கொலோனும் பாவித்தீடுக!**

அன்பர் அருகிலிருக்கையில் அசை மொழிகளால்  
 கடினம். அனைவரும் குழும்பியிருக்கையில் அன்பு  
 மொழி பேசல் அதி கடினம்.  
 சம்பாஷிக்க முடியா இவ்வேளைகளில் இதயத்தின்  
 விருப்பையும் உள்ளத்தின் உண்மை எண்ணத்  
 தையும் எடுத்துரைப்பவை  
 கோயா பேர்பியூமும், கொலோனும்.  
 இதய கமலத்தின் முழுநிறைவுக்கும், நீடிய சுகந்  
 தத்திற்கும். பாரிஸ், நியூயார்க், லண்டன் நகரங்  
 களின் நவநாகரீக மாதர் உணர்ந்துள்ள இரகசியம்!  
 கோயா பேர்பியூங்களும் கொலோன்களும்!  
 மனோகர சுகந்தமளிக்கும் பிளக் டிரூஸ்,  
 என்டைஸ், கார்டனியா, லவ் அப்பயர்,  
 கோயா நம்பர். 5, வைல்ட் சில்க், டைம்லஸ் ஆகிய  
 ஏழ் வகையிலிருந்து தெரிந்தெடுங்கள்



இதய வீணையின் இன்னிசை கூறுவன கோயா பேர்பியூமும் கொலோனும்.

# 10,000 தென்வியட்நாம் துருப்புக்கள் கம்போடியாவிலினுள் பிரவேசம்

## வியட்நாம் முகாம்களை நிர்மூலமாக்குதல்

நாம்பென், மே. 18  
பத்தாயிரம் தென் வியட்நாம் துருப்புக்கள் கம்போடியாவுக்குள் புதிதாகப் புகுந்து வியட்நாம் முகாம்களை நிர்மூலமாக்குவதற்காக முன்னேறிச் சென்றுகொண்டிருக்கின்றன. கம்போடியாவுக்குள் 30 கிலோமீட்டர் தூரம் சென்றுள்ள இத்துருப்புக்கள் டாங்கிகள், பிரங்கிகள் சகிதம் சென்றுகொண்டிருக்கின்றன. இத் துருப்புக்களுக்கு உதவியாக அமெரிக்கப்போர் விமானங்கள் செல்கின்றன. தென் கம்போடியாவுக்குள் சென்றுள்ள இந்தத் தென்வியட்நாம் துருப்புக்கள் வியட்நாம் முகாம்கள் அங்கிருப்பதாகவும் அவற்றை நிர்மூலமாக்கி விட்டுத் திரும்புவார்களென்றும் தென்வியட்நாம் அரசாங்கம் அறிவித்தது.

தென்வியட்நாளுக்குச் சொந்தமான இந்த விமானம் குண்டுவிசித் தாக்கத் தொடங்கியதும் கம்போடியத் துருப்புக்கள் வெள்ளைக்கொடிகளை ஆட்டிக்கொண்டு குண்டு விசுவதை நிறுத்துமாறு கோரினர். துருப்புக்கள் அச்சத்தினால் அங்குமிங்கும் சிதறி ஓடினர். இதன் பின்னர்தான் குண்டுவிசியவர்கள் தங்கள் தவறை உணர்ந்தனர்.

### கம்போடிய துருப்புக்கள் மீது கம்போடிய விமானம் தாக்குதல்

கம்போடியாவில் மீக் கொங் நதிப்பகுதியில் ஒரு நகரில் வியட்நாம் கிலிர் என்று கருதி கம்போடிய போர் விமானம் ஒன்று கம்போடியத் துருப்புக்கள் மீது குண்டு விசித் தாக்கிய சம்பவம் நிகழ்ந்துள்ளது. இத் தாக்குதலில் 10 பேர் கொல்லப்பட்டனர். 50 பேர் காயமடைந்தனர். மாண்டவர்களில் நால்வர் கம்போடிய குடிமக்களாவர்.

### கம்போடியநகர் மீண்டும் கம்போடியர் வசமானது

கம்போடியாவில் மீக் கொங் நதிக்கருகிலுள்ள காமபொங்சாங் என்ற நகர் மீண்டும் கம்போடியர் வசமானது. சென்ற சில தினங்களாக வியட்நாம்கிய ரின் கையிலிருந்த இந்த நகரை கம்போடிய, தென்வியட்நாமிய துருப்புக்களும் போராட்டத்தின் பின் மீட்டனர்.

### மறுப்பு

கம்போடியா விலுள்ள சீனப்பிரஜைகளுக்கு எதிராக கம்போடிய அரசாங்கப் பாகுபாடு காட்டுவதாக சீனா சுமத்திய குற்றச்சாட்டை கம்போடிய அரசாங்கம் மறுத்திருக்கிறது. கம்போடியாவிலுள்ள சீனப்பிரஜைகளும் கம்போடிய மக்களும் அன்னியோன்னியமாக வாழ்

### அந்நியத்துருப்புக்கள் யாவும் வெளியேற வேண்டும்

கம்போடியாவிலிருந்து மெனவும் மகாநாடு தீர்மா அந்நியத் துருப்புக்கள் விலகிவிடும். இதற்காக இந்தோ

### வெப்பத்துக்கு 55 பேர் பலி

நாகபுரி, மே. 18  
நாகபுரியில் வெப்பத்துக்கு கடந்த நான்கு தினங்களில் 55 பேர் பலியானார்கள். சுமார் ஆயிரம்பேர் மருத்துவமனைகளில் அனுமதிக்கப்பட்டு சிகிச்சைபெற்று வருகின்றனர்.

### வகுப்பு ஒற்றுமை பத்திரிகை ஆசிரியர்கள் கோரிக்கை

புதுடி, மே 18  
வகுப்பு ஒற்றுமையைப் பாதுகாக்கவும் நாட்டில் சட்டத்தையும் ஒழுங்கையும் நிலைநாட்டவும் பத்திரிகை ஆசிரியர்கள் உழைக்க வேண்டுமென்றும் அகில இந்திய பத்திரிகை ஆசிரியர்கள் மகாநாடு கேட்டுக் கொண்டுள்ளது. அரசியல் கட்சிகளும் தங்கள் கட்சிக் கொள்கைகள் எதுவானாலும் வகுப்பு சௌஜன்யத்தையும் சட்டம் ஒழுங்கு ஆகியவற்றையும் நிலைநாட்ட ஒத்துழைக்க வேண்டுமென்றும் அந்தமகாநாடு வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளது.

### இருநாள் போர் ஓய்வு

புத்தபகவான் அவதரித்த ஞானம்பெற்ற, முத்தியடைந்த தினமான விசாக பண்டிகையை யொட்டி இரண்டு தினங்களுக்கு போர் ஓய்வு கடைபிடிக்கப்படும் என்று தென்வியட்நாம் அரசாங்கம் அறிவித்திருக்கிறது. வியட்நாமில்தான் இந்தப் போர் ஓய்வு கடைப்பிடிக்கப்படுமென்றும் கம்போடியாவில் தனது நடவடிக்கைகள் தொடருமென்றும் அது அறிவித்தது.

## லெபனான்-சிரியாதலைவர்கள் மேற்காசியா பற்றிப்பேச்சு

டமாஸ்கஸ், மே. 18  
லெபனான் பிரதமர் கராமியும் சிரியா அதிபரும் மேற்கு ஆசிய நிலைமை பற்றியும் சிரியா லெபனான் உறவுபற்றியும் ஆராய்ந்தனர். இப் பேச்சுவார்த்தைகளில் இரு நாட்டு மந்திரிகள் சிலரும் கலந்து கொண்டனர். பாலஸ்தீனப் பிரச்சனையில் அரபு மக்களின் கோரிக்கைகளை லெபனான் ஆதரிப்பதாகவும் பாலஸ்தீன விடுதலை இயக்கமான அரபு கோமான்டோக்களை லெபனான் ஆதரிப்பதாகவும் லெபனான் பிரதமர் இப்பேச்சுவார்த்தைகளின் போது தெரிவித்தாராம்.

### இன்று தேர்

யாழ்ப்பாணம், செவ். கோப்பாய் வடக்கு ஸ்ரீசித்திர வேலாயுத சுவாமி கோவில் தேர்த் திருவிழா இன்று பிற்பகல் 2 மணிக்கு நடைபெறவிருக்கிறது. நாளை தீர்த்தோற்சவமாகும்.

### 'மலையக மக்களின் நன்றிக்குரிய கட்சி'

அல்லைப்பிட்டி, திங்கள்  
"சிறிமா-சாஸ்திரி ஒப்பந்தம் இலங்கையைத் தாயகமாக்கக்கொண்ட இந்திய வம்சாவழித் தமிழர்களுக்கு வரப்பிரசாதமாகும். தமிழரசுக்கட்சி சிறிமா சாஸ்திரி ஒப்பந்தத்திலுள்ள சில ஷரத்துக்களைச் சுட்டிக்காட்டி அதை நீக்கி ஒப்பந்தத்தை ஆதரித்த காரணத்தினால்தான் மலையகத்தமிழர்களும் ஏனைய இலங்கை இந்திய வம்சாவழித்தமிழர்களும் தமிழரசுக்கட்சிக்கு நன்றிசொல்ல கடமைப்பட்டவர்களாகின்றார்கள்."

### சூயஸ் பகுதியில் மோதல்

சூயஸ்கால்வாய் பகுதியில் இஸ்ரேலியத் துருப்புக்களுக்கும் ஐ. அ. கு. துருப்புக்களுக்கும்மிடையில் நேற்றுப் பலத்த மோதல் ஏற்பட்டது. இஸ்ரேலிய போர் விமானங்கள் இரண்டு சுட்டு வீழ்த்தப்பட்டதாக ஐக்கிய அரபுக் குடியரசு தெரிவித்தது. தங்கள் தரப்பில் சேதம் எதுவுமில்லையென்றும் அது கூறியது.

### லண்டனில் ஆர்ப்பாட்டம்

லண்டனிலுள்ள இஸ்ரேலிய அமெரிக்கத் தூதரகங்களின் நேற்று சுமார் ஆயிரம்மேர் ஆர்ப்பாட்டம்செய்தனர்.

## "அவர்கள் ஒத்துழைத்திருந்தால் எப்போதோ கிடைத்திருக்கும்"

தாவடி, திங்கள்  
"இன. மத, பிரதேசரீதியாக ஒற்றுமைப்பட்டு உரிமைகளுக்காகப்போராடி வரும் ஒரேயொரு கட்சி அகிலஇலங்கைத் தமிழரசுக்கட்சியே. தமிழகாங்கிரஸ் ஒத்துழைத்திருந்தால் திருக்கோணமலையில் இன்று பல்கலைக்கழகம் இயங்கிக்கொண்டிருக்கும்"

இவ்வாறு கொக்குவில் கிழக்கு தலையாளி வைரவர் கோவில்முன்றலில் நல்லூர்த் தொகுதி தமிழரசுக்கட்சி வேட்பாளர் திரு. இ. மு. வி. நாகநாதனை ஆதரிக்கும் முகமாக நடாத்தப்பட்ட தேர்தல் பிரசாரக் கூட்டத்தில் பேசிய முன்னாள் கோப்பாய் எம்.பி. திரு. சி. கதிரவேலுப்பிள்ளை கூறினார். டாக்டர் எஸ். இராசரத்தினம் தலைமையில் நடந்த இக்கூட்டத்தில் திரு. கதிரவேலுப்பிள்ளை தொடர்ந்து (4-ம்பக்கம் பார்க்க)

### உங்கள் புடவைகள் நிலையான மெருகுடன் திகழ இதோ

## பேயர்

அகரமின்  
லிவாபிக்ஸ்

பிளாங்கோபோர்  
ரெலோன்

ரெசோலின்  
சீரியஸ் சுப்பா

## கசெல்லா

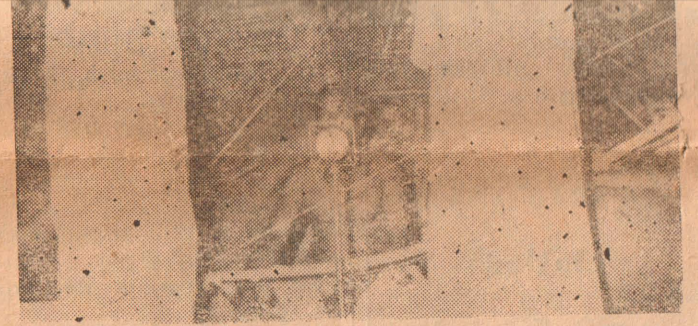
இன்டானத்தரன்  
இன்டோகாபன்

சோலிடாடொல்  
பொலிசின் தரன்  
போலமின்

யாவும் உள் சேர்ப்பதற்கு கள் தொட்டு மென்றும் அன்னியோன் னியமாக வாழ் அது அறிவித்தது.

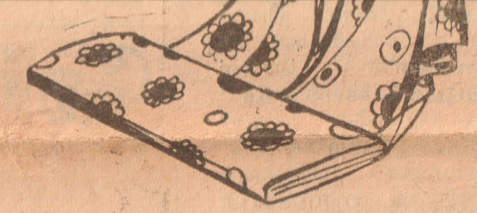
### அந்நியத்துருப்புக்கள் யாவும் வெளியேற வேண்டும்

கம்போடியாவிலிருந்து மெனவும் மகாநாடு தீர்மா அந்நியத் துருப்புக்கள் னித்தது. இதற்காக இந்தோ யாவும் வெளியேற வேண் னேஷியா, ஜப்பான், மலே டும் என்று ஜாகர்த்தாவில் ஷியா ஆகிய மூன்று நாடுக ளைக் கொண்ட ஒரு குழுவும் நடைபெற்ற கம்போடிய சம்பந்தமான பதினெட்டு நாடுகள் கலந்து கொண்ட நியமிக்கப்பட்டுள்ளது. மகாநாடு கோரியுள்ளது. ஜாகர்த்தாமகா நாட்டின் முடிவு குறித்து ஜப்பானும் ஆசிய நாடுகள் பலவும் கல இந்தியாவும் திருப்தி தெரி ன்து கொண்ட இந்த மகா வித்துள்ளன. நாட்டில் கம்போடிய இந்தோசீனாவுக்கான சர்வ நிலைமை பற்றி விரிவாக தேச கட்டுப்பாட்டுக் கமிஷ ஆராயப்பட்டது. இந்தோ னில் இந்தியா, கனடா, சீனாவுக்கான சர்வதேச கட் போலந்து ஆகிய மூன்று டுப்பாட்டுக் கமிஷன் மீண் நாடுகள் அங்கம் வகிக்கின் டும் இயங்கச்செய்யவேண்டு றன.



அண்மையில் புலாவிலில் கதிர்வேற்பிள்ளை கலா மன்ற ஆதரவில் நடைபெற்ற இந்திர விழாவில் கலாவிநோதன் திரு. க. நா. சணபதிப்பிள்ளைக்கு 'வில்லிசை வேந்தன்' என்ற சிறப்புப்பட்டம் வழங் கப்பட்டது. கலாமன்றக் காப்பாளர் திரு. மு. பொ. வீரவாகு பாராட்டுப் பத்திரம் வழங்குவதைப் படத் தில் காண்கிறீர்கள்.

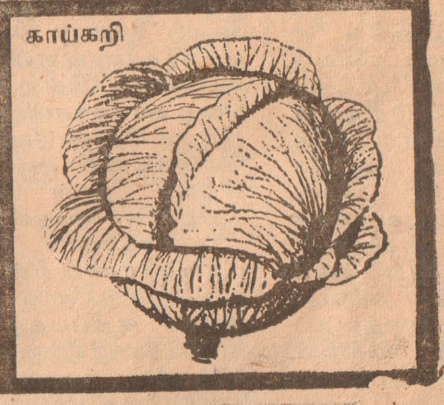
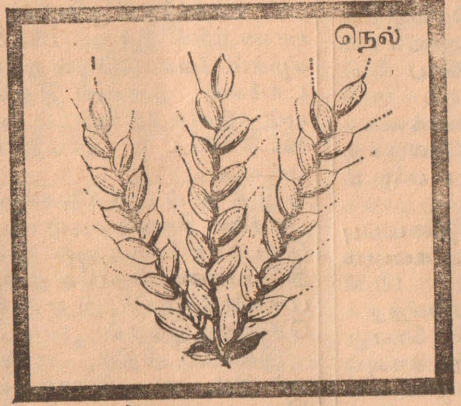
வந்த வாக்காளர் விகிதா சாரத்தின்படி ஆறு லட்ச மாகவும் மாறும். அதனால் மலையகமக்களும் வடகிழக்கு மாகாண மக்களும் தோளோடு தோள் சேர்த்து செயல்பட இதுநல்தோர் ஒப்பந்தமாகும்" என்றார். "மலையகத் தேர்தல் தொகுதிகளில் முப்பது தொகுதிகளில் ஆட்சிமன்றப் பிரதிநிதிகள் வெற்றிபெற இந்த இரண்டு லட்சம் வாக்காளர்களே முக்கியமாக இருக்கின்றனர்" என்றார். இக்கூட்டத்தில் கா. பொ. இரத்தினம், எம். கே. அந்தனிசில், மட்டக்களப்பு வேட்பாளர் திரு. இராச துரை உட்பட வேறுபலரும் உரையாற்றினர்.



உங்கள் பருத்தி, விற்பனையைப் புடவைகளுக்கு நிலையான மெருகட்டுவதற்காக, உலகப்பிரசித்திபெற்ற, பெயர் கசெல்லா, நிறம் மங்காத சாயப்பொருள் பசை மற்றும் சீணப்பொருள்களை வழங்குகின்றோம். உங்கள் ஒவ்வொருவரினதும் தனிப்பட்ட தேவையைப் பூர்த்தி செய்யும் நோக்கத்துடன் நிறுவப்பட்ட எமது நவீன ஆய்வு கூடச் சேவையை பயன்படுத்திக்கொள்ளுங்கள். **ஹேலிஸ் லிமிட்டெட்** 400, மென்ஸ் ரோட், கொழும்பு-10, தொலைபேசி: 96333.

# கிருமிப்பீடைகள் ஒன்றும் அணைத்தும் ஒழிந்திட இடு வழிகள்

உங்கள் தாவரங்களைத் தாக்க ஆவலோடு காத்திருக்கின்றன நூற்றுக்கணக்கான புழுக்கள், பூச்சிகள். இத்திட்டத்தை முறியடிக்க முழுநிவாரண, சிக்கனமான, வன்மைமிகு கிருமிநாசினிகள் இரண்டு இன்று நம் கைகளில் உள்ளன.



என்ட்ரெக்ஸ் 20 - நெல், புகையிலை, காய்கறி பருத்தி ஆகியவற்றைத் தாக்கும் கிருமிப்பீடைகள் முற்றழிப்பிற்கு நம்பகமானதென நிலையான, வேளாளர் தெரிவு. (1 திரவ அவுன்ஸ் என்ட்ரெக்ஸ் 20 ஐ, 2-4 கலன் நீரில் கலந்து இலைத்தொகுதியில், 3-4 வாரத்திற்கொரு முறை நன்கு தெளிக்கவும்.

அசோட்ரின் 60 - ஏனைய கிருமிநாசினிகளால் அழிக்க முடியாத கிருமிப்பீடைகளின் முற்றழிப்பிற்கு ஏதுவான ஓர் வன்மைமிகு புதிய, எடி முறை கிருமிநாசினியாகும். நெல், புகையிலை, காய்கறி, பருத்தி ஆகியவற்றைத் தாக்கும் கிருமிப்பீடைகள் ஒழிப்பிற்கும் சிபார்சு செய்யப்படுகிறது. (1 திரவ அவுன்ஸ் அசோட்ரின் 60 ஐ, 3-5 கலன் நீரில் கலந்து 2-3 வாரத்திற்கொருமுறை தாவரத்தின் இலைத்தொகுதியில் நன்கு தெளிக்கவும்.

இதில் புகையிலை, அல்லது காய்கறி விவசாயத்தில் ஈடுபட்டிருக்கிறீர்களா? ஷெல் கம்பனியால் தயாரிக்கப்பட்டு வன்மை மிகு கிருமிநாசினிகள் 'என்ட்ரெக்ஸ்' 20 ம், 'அசோட்ரின்' 60 ம் கொண்டு அவற்றை ஏழங்காகத் தெளித்து கிருமிப்பீடைகளுக்கு முற்றழிப்பு அளித்தீடுக.



**வாங்கிகம் இலாங்கை லிமிட்டெட்** செலிங்கோ ஹவுஸ் த. பெ. 919 கொழும்பு.



